

MISURATORE DI PORTATA AD ULTRASUONI Serie 101-F

Misura di portata ad ultrasuoni "tempo di transito"

825A122A

Range dimensioni del tubo: DN20 ÷ DN4000

imsystem

- Grado di protezione trasmettitore: **IP66** Grado di protezione trasduttori: **IP68** • Display: 2x20 digit alfanumerico retroilluminato • Tastiera: 4 tasti Custodia elettronica: alluminio verniciato • Dati visualizzati: portata istantanea; totalizzatori portata • Montaggio: a parete Uscita analogica: Sel. 4+20mA o 0+20mA Accuratezza: ±1% • Ripetibilità: ±0,2% · Linearità: ±0,5% • Intervallo base di misurazione: 500ms • Porta seriale: **RS485**
- Protocollo di comunicazione: MODBUS RTU o ASCII+ (opz.)
- Uscita in frequenza programmabile: 0:5000Hz
- Uscita relè: n.1 per totalizzatore impulsi o allarmi
- Range di velocità del fluido: ±12m/s
- Temperatura di lavoro strumento: -20÷60°C
- Umidità strumento: non condensante 85% RH(40°C) • Temperatura di lavoro sensori:
 - TS-2/TM-1/TL-1 -30 ÷ +90°C TS-2 HT/TM-1HT -30 ÷ +160°C

TC1/TLC-2 -40 ÷ +160°C

5m

1Kg

- Lunghezza std. cavo sensore:
- Aliment.: 230Vac o 24Vdc (in base al modello)
- Dimensioni: 200x120x77mm
- Peso senza sensori:

CE

Garanzia

IMSYSTEM si impegna a porre rimedio a qualsiasi vizio, difetto o mancanza, verificatosi entro 12 mesi dalla data di consegna, purchè sia ad essa imputabile e sia stato notificato nei termini previsti. IMSYSTEM potrà scegliere se riparare o sostituire i Prodotti difettosi. I Prodotti sostituiti in garanzia godranno della ulteriore garanzia di 12 mesi. I Prodotti riparati in garanzia godranno della garanzia fino al termine originale. Le parti dei Prodotti riparati fuori garanzia godranno di una garanzia di 3 mesi. I Prodotti sono garantiti rispondenti a particolari specifiche, caratteristiche tecniche o condizioni di utilizzo solo se ciò è espressamente convenuto nel Contratto di acquisto o nei documenti da esso richiamati. La garanzia della IMSYSTEM assorbe e sostituisce le garanzie e le responsabilità, sia contrattuali che extracontrattuali, originate dalla fornitura quali, ad esempio, risarcimento di danni, rimborsi di spese, ecc., sia nei confronti del Cliente, sia nei confronti di terzi. La garanzia decade nel caso di manomissioni o di utilizzo improprio dei Prodotti.

Certificato collaudo/qualità

In conformità alle procedure di produzione e collaudo certifico che lo strumento:

SGM-101F..... Data di fabbricazione e collaudo:

matricola n.

soddisfa le caratteristiche tecniche citate nel paragrafo DATI TECNICI ed è conforme alle procedure costruttive

Responsabile controllo qualità: SGM-101F - Principio di funzionamento

Il sistema di misura di portata **SGM-101F** è composto da un convertitore digitale e due trasduttori ultrasonici clampon o ad inserzione. Lo strumento calcola il valore della portata istantanea misurando la differenza del tempo di volo degli impulsi ultrasonici.



Applicabili a svariati materiali tubi (es. AISI316, rame, plastica, ecc.), con o senza rivestimento interno di protezione

Campi di misura da <0,2m3/h a >30000m3/h

Alimentazione 85÷265Vac o 24Vdc

1. PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Il misuratore è concepito per misurare la velocità del fluido all'interno di un tubo.

I trasduttori di tipo "clamp on" permettono una facile installazione.

Il misuratore di portata a tempo di transito utilizza due trasduttori ad ultrasuoni che funzionano sia da trasmettitori che da ricevitori. Essi vengono installati all'esterno di un tubo ad una specifica distanza l'uno dall'altro. Possono essere installati a V (2 tratti sonici), a W (4 tratti sonici) o a Z (1 tratto sonico). La scelta del metodo di installazione dipende dal tubo e dalle caratteristiche del fluido. L'**SGM-101F** misura il tempo di transito attraverso i due trasduttori che trasmettono e ricevono, alternativamente, una sequenza di impulsi sonori. La differenza nel tempo di transito misurato è direttamente correlata alla velocità del fluido nel tubo, come indicato nella figura 1



Dove:

- θ = angolo del tratto sonico
- M = lunghezza del tratto sonico
- D = diametro del tubo
- T1 = tempo di transito del suono tra il trasduttore a monte e quello a valle
- T2 = tempo di transito del suono tra il trasduttore a valle e quello a monte
- $\Delta T = Tup-Tdown$

SGM-101F - Caratteristiche

2. CARATTERISTICHE

	Materiale	Acciaio al Carbonio; Acciaio Inox; Ghisa; Ferro Dolce; Rame; PVC-Polivinilico (plastiche); Alluminio; Fibrocemento-AMI; Fibra di Vetro Epoxy; Altri materiali
	Range Ø tubo	20÷4000mm
Tubo	Rivestimento interno	Nessun Rivestimento Interno; Catrame Epossidico; Gomma; Malta rivestimen- to in cemento; Polipropilene; Polistirolo; Polistirene; Poliestere; PE Polietilene; Ebanite Gomma dura; Teflon (PTFE); Altri materiali
	Lunghezza tubo	Tratto rettilineo a monte di 10÷40D. Tratto rettilineo a valle maggiore di 5D. N.B. - Tratto rettilineo a valle di una pompa maggiore di 20D.
	Тіро	Acqua Normale; Acqua di Mare; Kerosene; Benzina; Olio Combustibile; Petrolio; Propano a -45°C; Butano a 0°C; Altri fluidi; Olio per Diesel; Olio di Ricino; Olio di Semi di Arachidi; Benzina 90 Ottani; Benzina 93 Ottani; Alcool; Acqua calda 125°C
Fluidi misurati	Solidi in sospensione	Fluidi omogenei, anche con materiale in sospensione in concentrazione inferiore a 20g/l e di granulometria inferiore a 1mm. N.B. - Evitare la formazione di ghiaccio all'interno del tubo a basse temperature
	Temperatura	In funzione del modello di trasduttore ad ultrasuoni utilizzato (vedi da pag.4)
	Velocità di flusso	±0,01m/s ÷ ±12m/s
	Direzione	Misura e totalizzazione separata di portata diretta e portata inversa
	Accuratezza	±1%
	Condizioni d'esercizio	Temperatura: -20°÷+85°C; umidità: 85% non condensante (per applicazioni in condizioni diverse da quelle normali, specificare in sede d'ordine)
	Uscita analogica	Optoisolata con modalità configurabile: 4÷20mA; 0÷20mA; 0÷20mA Via RS232; 4÷20mA vs velocità suono; 20÷4÷20mA; 0÷4÷20mA; 20÷0÷20mA; 4÷20mA vs velocità. Carico max.: 1000ohm
	Uscita OCT-	Optoisolata passiva: Vmax: 30Vdc; Imax 100mA Uscita allarme o impulsiva da totalizzatore di portata con larghezza impulso impostabile nel range 6÷1000ms
Unità di	Uscita relè	N.1; Max. 125Vac 1A; 30Vdc 2A Uscita allarme o impulsiva da totalizzatore di portata
conversione dati	Porta seriale	RS485. Protocollo di comunicazione: MODBUS RTU; MODBUS ASCII
uau	Tastiera	4 pulsanti
	Display	2x20 digit LCD retro-illuminato
	Dati su display	Visualizzazione in contemporanea di: portata istantanea (-99999.99÷+99999.99m³/h); totalizzatori di portata (-19999999.99÷+19999999.99m³); tempo tot. di funzionamento visualizzabile tramite comando da tastiera
	Memorizzazione dati	Totalizzatore di portata, tempo tot. di funzionamento e tutti i parametri di configu- razione sistema. Memorizzazione su E ² PROM
	Alimentazione (in base al modello)	230Vac ±15% 50÷60Hz; consumo 3VA. 24Vdc; consumo 2W
	Protezione	IP66; è consigliato l'utilizzo della cover trasparente di protezione (p.n. 546A103N)

SGM-101F - Trasduttori

3. TRASDUTTORI

Modello Trasduttore		Caratteristiche
TS-2	Dimensioni	67mm
	Range Ø tubo	20÷100mm (¾" ÷ 4")
	Temperatura	-30 ÷ +90°C
	Menu 23	>19. CLAMP-ON TS-2
TS-2-HT	Dimensioni	67mm
	Range Ø tubo	20÷100mm (¾" ÷ 4")
	Temperatura	-30 ÷ +160°C
	Menu 23	>19. CLAMP-ON TS-2
TM-1	Dimensioni	89mm
	Range Ø tubo	50÷700mm (2" ÷ 40")
	Temperatura	-30 ÷ +90°C
	Menu 23	>16. CLAMP-ON TM-1
TM-1-HT	Dimensioni	89mm
	Range Ø tubo	50÷700mm (2" ÷ 40")
	Temperatura	-30 ÷ +160°C
	Menu 23	>16. CLAMP-ON TM-1

SGM-101F - Trasduttori

Modello Trasduttore		Caratteristiche	
TL-1	Dimensioni	123mm	
	Range Ø tubo	300÷4000mm (3" ÷ 160")	
	Temperatura	-30 ÷ +900°C	
	Menu 23	>20. CLAMP-ON TL-1	
TC-1 (standard)	Dimensioni	190mm 147mm 90mm	
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Range Ø tubo	80÷4000mm (3" ÷ 160")	
	Temperatura	-40 ÷ +160°C	
	Pressione max	1.6Mpa (16bar)	
	Menu 23	>17. INSERZ. TC-1	
TLC-2 (per tubi non	Dimensioni	330mm 287mm 165mm	
metallici)	Range Ø tubo	80÷4000mm (3" ÷ 160")	
	Temperatura	-40 ÷ +160°C	
	Pressione max	1.6Mpa (16bar)	
	Menu 23	>21. INSERZ. TLC-2	







5. CONNESSIONI ELETTRICHE

5.1 Collegamenti

- 1) Separare i cavi comando motori o di potenza dai cavi di connessione del SGM-101F.
- 2) Rimuovere i tappi dai pressacavi ed aprire il coperchio svitando le apposite viti.
- 3) Inserire i cavi nel trasmettitore attraverso i pressacavi
- 4) Chiudere il coperchio e serrare i pressacavi



L'immunità ai disturbi elettromagnetici è conforme alle direttive ${f C}$



5.2 Consigli per montaggio esterno

- per i collegamenti elettrici utilizzare un cavo con il diametro esterno di 6÷10mm e serrare a fondo i pressacavi M18
- Chiudere bene il coperchio
- posizionare i cavi in maniera tale da formare una curva verso il basso in uscita del pressacavo M18 (Fig.4); così facendo la condensa e/o l'acqua piovana tenderanno a sgocciolare dal fondo della curva
- posizionare la cover trasparente di protezione



(p.n. 546A103N)

5.3 CONNESSIONE ALIMENTAZIONE 5.3.1 Tensioni d'alimentazione in AC



5.3.2 Tensione d'alimentazione 24Vdc



5.4 CONNESSIONE TRASDUTTORI





SGM-101F - Connessioni elettriche

5.5 CONNESSIONE SEGNALI IN USCITA 5.5.1 Uscita analogica



5.5.2 Uscita impulsiva



Pag. 9 di 52

SGM-101F - Connessioni elettriche

5.5.3 Uscita relè



5.5.3 Porta MODBUS





6. INTRODUZIONE

Il sistema di misura di portata **SGM-101F** è composto da un convertitore digitale e due trasduttori ad ultrasuoni. Il tempo di transito di un fluido, all'interno di un tubo a sezione cilindrica, è il principio di funzionamento sul quale si basa lo strumento per calcolare il valore della portata istantanea. La tecnologia DSP, Digital Signal Processing, garantisce una bassa sensibilità del sistema verso eventuali fattori di disturbo potenziali.

6.1 Accensione del convertitore digitale

L'alimentazione standard del sistema SGM-101F è 230Vac o 24Vdc.

Prima del collegamento controllare la tensione di alimentazione.

Una volta acceso, parte un programma di auto-diagnostica che controlla prima l'hardware e poi il software. In caso di anomalie viene visualizzato un messaggio di errore. Eseguito il controllo apparirà la finestra dell'ultimo menù selezionato prima dello spegnimento, per esempio, se l'ultimo menù visualizzato fosse stato il menù 02 (da adesso in poi indicato con **M02**), all'accessione verranno direttamente visualizzati i valori di misura della portata istantanea e del totalizzatore diretto.

La misurazione non viene interrotta in caso di scorrimento e/o visualizzazione delle varie finestre di menù. Solo quando l'utente imposta nuovi parametri del tubo (e ogni volta che lo strumento viene acceso), l'**SGM-101F** avvia un check-up automatico per l'ottimizzazione della ricezione del segnale, il cui stato viene visualizzato, nell'angolo in alto a destra del display, ***R** significa misura normale.

In caso di ri-posizionamento dei trasduttori, lo strumento adeguerà la ricezione del segnale automaticamente.

Tutte le configurazioni impostate dall'utente vengono salvate in memoria, tuttavia è bene accertare che al M26, "IMPOSTAZIO. FABBRICA", sia selezionata l'opzione "0. MEMORIZ. SU RAM"

6.2 Tastiera

SGM-101F dispone di 4 tasti:

Premendo il tasto 🚛 si attiva la selezione diretta di un menù di programmazione o di visualizzazione

Premendo il tasto 🚹 s

- seleziona il menù precedente (durante la normale visualizzazione di un menù)

- modifica il digit selezionato (durante la programmazione o la selezione di un menù)
- seleziona l'opzione precedente (durante la programmazione di un menù)

Premendo il tasto 👥 si:

- seleziona il menù successivo (durante la normale visualizzazione di un menù)

- seleziona il digit a destra (durante la programmazione o la selezione di un menù)
- seleziona l'opzione successiva (durante la programmazione di un menù)

Premendo il tasto me si:

accede al menù di programmazione (durante la visualizzazione di un menù di programmazione)
 conferma il dato inserito o selezionato (durante la programmazione di un menù)

6.3 <u>Menù</u>

I menù sono numerati da M00 a M99 e da M+0 a M+9.

Ci sono due metodi per selezionare i menù:

- 1) Accesso diretto, premendo il tasto 🖤 seguito dal numero del menù desiderato. Per esempio, per selezionare M11 (impostazione diametro esterno del tubo) premere nell'ordine: 🖤 (attiva la selezione diretta di un menù), 🎓 (modifica il digit selezionato), 🚏 (seleziona il digit a destra), 🎓 (modifica il digit selezionato), 🞬 (conferma il dato inserito)
- 2) Ricerca tramite i tasti 1 o 1 . Ogni volta che viene premuto il tasto 1 si accede al menù precedente (per passare, per esempio, dal menù M12 a M11), e ogni volta che viene premuto il tasto 1 si accede alla finestra successiva (per passare, per esempio, dal menù M11 a M12)

Ci sono tre tipi di menù:

- 1) menù di programmazione con impostazioni numeriche o alfanumeriche (es. diametro esterno del tubo, M11)
- 2) menù di programmazione con selezione opzione (es. materiale del tubo, M14)
- 3) menù di visualizzazione (es. portata istantanea e totalizzatore diretto, M02)

7. INSTALLAZIONE

7.1 Selezione del punto di misura

I trasduttori devono essere montati su una sezione di tubo che permetta di rispettare la distanza min. tra l'elemento di resistenza al flusso, come curve o derivazioni, e il punto di misura. Vedi tabella seguente Tab. 4



Nel caso in cui non fosse possibile rispettare le quote minime sopra indicate, è necessario adottare tutti quegli accorgimenti meccanici per attenuare le turbolenze di flusso e migliorare l'omogeneità della velocità di flusso nel tubo interessato. Uno degli accorgimenti migliori è l'installazione a monte dei trasduttori di un raddrizzatore di filetti fluidi, il quale permette di avere una lunghezza del tratto rettilineo del tubo inferiore a quello indicato.

Il tubo sul quale vengono posizionati i trasduttori deve presentare le seguenti caratteristiche:

- superficie liscia con assenza di ruggine o altri deterioramenti della superficie;
- sezione circolare

I punti ideali di posizionamento dei trasduttori sono:

- punto più basso del circuito idraulico (fig.12-a);
- tubi verticali con il flusso verso l'alto (fig.12-b);
- tubi inclinati con il flusso verso l'alto (fig.12-c);
- tubi verticali a scarico libero con restrizione della sezione per evitare improvvisi svuotamenti del tubo durante la misurazione della portata (fig.13)





Nel caso di un tubo orizzontale, il posizionamento dei trasduttori dovrebbe essere compreso fra ±45° rispetto alla linea di mezzeria orizzontale del tubo. Questo per evitare che eventuali bolle d'aria possano interferire con il rilevamento della velocità di flusso, inoltre in caso di interramento tubo occorre rispettare le seguenti quote: con trasduttori ad inserzione L>540mm; con trasduttori clamp-on L>400mm



Posizionamento dei trasduttori su un tubo orizzontale

I punti di posizionamento dei trasduttori da evitare sono:

- tubi verticali con il flusso verso il basso, perché potrebbero non riempirsi completamente di fluido
- tubi inclinati con il flusso verso il basso, perché potrebbero non riempirsi completamente di fluido
- i trasduttori non devono mai essere posizionati nel punto più alto del circuito idraulica interessata, perché c'è maggiore probabilità che in in quella sezione di tubazione si creino sacche d'aria
- tubi verticali a scarico libero senza restrizione della sezione per evitare improvvisi svuotamenti del tubo durante la misurazione della portata



Esempio di posizionamento da evitare

Esempio di posizionamento da evitare

7.2 Distanza di posizionamento

Il valore (calcolato automaticamente dal sistema) indicato nel menù M25 si riferisce alla distanza "Lout" di montaggio tra i due trasduttori, come mostrato nelle figure seguenti



7.3 Installazione a V

È il metodo d'installazione per i tubi con diametro nel range DN50÷250



7.4 Installazione a Z

È il metodo d'installazione per i tubi con diametro nel range DN300÷400



7.5 Installazione a W

È il metodo d'installazione per i tubi piccoli con diametro nel range DN20÷50





7.6 Installazione del trasduttore ad inserzione

- Passi necessari per una corretta installazione:
- 1 Se il tubo è incassato, verificare che ci sia lo spazio minimo necessario per l'installazione dei trasduttori (fig.23)
- 2 Se il tubo è incassato, verificare che la lunghezza di tratto libero sia la minima richiesta (fig.24)



- 3 Munirsi dell'attrezzatura necessaria per forare tubi in pressione
- 4 Impostare i parametri del tubo: nel menù **M23** scegliere l'opzione 17 o 21 (sensori ad inserzione TC-1 o TLC-2); nel menù **M24** scegliere 1. (installazione a Z) e nel menù **M25** verificare la distanza di posizionamento
- 5 Scegliere la posizione ottimale di installazione sul tubo
- 6 Installare la base della valvola a sfera



7.6.1 - Fissaggio base valvola





- 1. emettitore segnale ad ultrasuoni del trasduttore
- 2. base valvola a sfera
- 3. valvola a sfera
- 4. filettatura maschio per trapano
- 5. dado di tenuta
- 6. testa con i morsetti di connessione elettrica
- 7. cavo di connessione

1. tubo

- 2. base valvola a sfera
- 3. valvola a sfera
- 4. punta trapano Ø19mm
- 5. mandrino trapano
- 6. premistoppa di tenuta
- 7. asta del trapano
- 8. trapano elettrico

- 1) Saldare o fissare la base della valvola sul tubo (2 in figura 27).
- 2) Avvitare la valvola a sfera (3 in figura 27) e stringere per assicurare la tenuta. La valvola deve essere aperta
- 3) Inserire la punta del trapano nella valvola a sfera e avvitare il premistoppa di tenuta (6 in figura 28) sul filetto maschio (4 in figura 27), così che non si verifichino fuori uscite di prodotto. Fissare il trapano elettrico all'asta (7 in figura 28).
- 4) Accendere il trapano e forare il tubo
- Svitare il premistoppa di tenuta ed estrarre lentamente il trapano; appena possibile chiudere la valvola a sfera per evitare fuori uscite di prodotto.
- 6) Usare un metro, o un calibro, per misurare la quota A.

Inserire lentamente il trasduttore nella supporto valvola e aprire la valvola a sfera.

Misurare la distanza L che c'è tra la superficie esterna del tubo e la parte superiore della testa del trasduttore. L=A-spessore tubo

Il trasduttore ad inserzione sarà installato correttamente quando la quota C (in figura 29) sarà uguale a 0 (zero), cioè quando L=A-B



Per verificare l'orientamento degli emettitori segnale ad ultrasuoni dei trasduttori (1 in figura 27), accertare che : 1) le uscite cavi sulla testa dei trasduttori siano entrambe orientate ortogonalmente all'asse del tubo



2) le uscite cavi sulla testa dei trasduttori siano entrambe direzione







4) Procedere alla connessione elettrica



7.7 Check-up di installazione

Attraverso il checkup di installazione si possono controllare la potenza di ricezione e la qualità del segnale (**Q**) e si può effettuare la comparazione del tempo di volo misurato con il range di misura in funzione del diametro del tubo.

7.7.1 - Potenza di ricezione del segnale - M90

La potenza di ricezione del segnale, indicata al menù **M90** con **UP** e **DN**, viene indicata da un numero a tre cifre. [00.0] significa mancanza di segnale e [99.9] indica il massimo valore misurabile.

Nonostante lo strumento funzioni correttamente con una potenza del segnale compresa tra 50.0 e 99.9, è sempre raccomandabile cercare di ottenere un valore più alto possibile utilizzando i seguenti metodi:

- (1) Scegliere una posizione di montaggio più favorevole.
- (2) Pulire la superficie esterna del tubo e applicare più grasso di accoppiamento.
- (3) Spostare i trasduttori sia verticalmente che orizzontalmente durante il controllo di ricezione del segnale. Bloccare meccanicamente i trasduttori quando la potenza rilevata ha raggiunto il valore massimo (controllando sempre che la distanza tra i due trasduttori sia pari a quella indicata nel menu M25)

7.7.2 - Qualità del segnale (Q) - M90

Migliore è la qualità del segnale (valore di **Q** più elevato) migliore sarà l' SNR e di conseguenza l'accuratezza. In condizioni di funzionamento normale, il valore **Q**, indicato al menù **M90**, è compreso tra 60-90. In caso di valore inferiore controllare:

- (1) Eventuali interferenze con altri strumenti.
- (2) L'accoppiamento dei trasduttori con la superficie del tubo (pulire il tubo o aggiungere più grasso di accoppiamento)
- (3) La posizione di montaggio sul tubo

7.7.3 - Tempo totale di transito e Delta Time - M93

I numeri indicati nel menù **M93** sono chiamati tempo totale di transito e delta time. Questi valori sono fondamentali per calcolare la portata all'interno del tubo.

Il tempo totale di transito dovrebbe rimanere stabile o comunque subire variazioni minime.

Se il delta time ha fluttuazioni superiori al 20% significa che ci sono problemi con l'installazione dei trasduttori.

7.7.4 - Rapporto tra il tempo di transito reale e il tempo di transito calcolato in base ai parametri del tubo - M91

- Il valore dovrebbe rientrare nel range 100±3%. Se il valore eccede questo range controllare:
- (1) Che i parametri siano stati inseriti correttamente
- (2) Che la distanza tra i due trasduttori sia la stessa indicata nel menù ${\bf M25}$
- (3) Che i trasduttori siano stati installati nella giusta direzione.
- (4) Che il punto di posizionamento sia stato scelto in maniera adeguata e che il tubo non abbia cambiato forma.
- (5) Che all'interno dei tubi non ci siano incrostazioni.

8. SPECIFICHE TUBO

8.1 Diametro esterno

Nel caso in cui non fosse disponibile uno strumento appropriato per misurare il diametro esterno del tubo (programmazione in **M11**), procedere come segue:

- procurarsi una corda o nastro/foglio di carta
- avvolgere il tubo con la corda, o con il nastro/foglio di carta, e segnare il punto di circonferenza
- misurare la lunghezza corrispondente alla circonferenza del tubo
- inserire il valore misurato al menù "CIRCONFERENZA TUBO" (M10), SGM-101F calcolerà automaticamente il corretto valore del diametro tubo



8.2 Spessore del tubo

Valore misurabile in loco utilizzando uno strumento opportuno (calibro, ecc.), oppure dai dati tecnici dell'impianto idraulico interessato (programmazione in **M12**). In presenza di tubi senza rivestimento interno è possibile utilizzare lo spessimetro **SGM-100T**.

8.3 Materiale di costruzione tubo

Dato rilevabile in loco, oppure dai dati tecnici dell'impianto idraulico interessato (programmazione in M14)

8.4 Materiale del rivestimento interno del tubo

Dato rilevabile dai dati tecnici dell'impianto idraulico interessato (programmazione in M15)

8.5 Spessore del rivestimento interno del tubo

Dato rilevabile in loco, utilizzando uno strumento opportuno (calibro, ecc.), oppure dai dati tecnici dell'impianto idraulico interessato (programmazione in **M16**).



9. POSIZIONAMENTO TRASDUTTORI

9.1 Selezione del tipo di posizionamento

La selezione del tipo di posizionamento dei due trasduttori, **Z-Mode**, o **V-Mode** o **W-Mode**, è in funzione del DN tubo interessato dalla misura:

DN20÷50	-	installazione consigliata MONT. W TUBI <dn20< th=""></dn20<>
DN50÷250	-	installazione consigliata MONTAGGIO A V
DN250÷4000	-	installazione consigliata MONTAGGIO A Z

9.2 Tracciatura del posizionamento

Dopo l'inserimento dei parametri relativi al tubo e al tipo di posizionamento dei trasduttori, l'unità di conversione calcola automaticamente la distanza assiale di montaggio fra i due trasduttori: **M25**, **DISTAN. MONT.TRASDUT**. Il valore di **M25** serve per tracciare sul tubo il punto esatto di posizionamento dei trasduttori.

9.3 Strumenti di tracciatura

Per tracciare sulla superficie del tubo i punti di posizionamento dei trasduttori sono sufficienti semplici, ma allo stesso tempo efficaci, strumenti:

- un pezzo di nastro di carta (tipo quello delle calcolatrici) con una larghezza maggiore della circonferenza del tubo, oppure un pezzo di modulo continuo per stampante a seconda del diametro del tubo da misurare.
- una matita o un pennarello a punta fine
- un metro



9.3 Metodi di tracciatura

9.3.1 - Posizionamento tipo Z

Per un corretto posizionamento dei trasduttori procedere come segue:

1) avvolgere il tubo con il nastro di carta, o il modulo continuo, assicurandosi che i bordi del nastro siano perfettamente sovrapposti fra loro. Tracciare con la matita, o il pennarello a punta fine, la circonferenza "r" sul tubo e, al contempo, tracciare sul nastro di carta il punto di misura della circonferenza.



2) rimuovere il nastro di carta e piegare a metà la parte corrispondente alla circonferenza. Riposizionare il nastro di carta, così come precedentemente piegato, sul tubo e tracciare una linea retta, denominata "S", perpendicolare alla linea di circonferenza "r". Il punto d'intersezione, denominato "a", è la posizione di montaggio di uno dei due trasduttori.



3) ora estendere la retta "S" dal punto "a" ad una lunghezza pari alla metà della circonferenza "r". Dopo tracciare, a 180° sulla circonferenza "r" dal punto "a", una retta denominata "D", gemella alla retta "S". Il punto d'intersezione perpendicolare fra la retta "D" e la circonferenza "r" è denominato "b".



- 4) ora marcare il punto "c", sulla retta "D", ad una distanza dal punto "b" pari alla misura Lout precedentemente calcolata e visualizzata dall'unità di conversione in M25. Adesso si hanno le posizioni di montaggio di entrambi i due trasduttori:
 - punto contrassegnato con la lettera "a"
 - punto contrassegnato con la lettera "c"



9.3.1 - Posizionamento tipo V o W

Per un corretto posizionamento dei trasduttori procedere come segue:

- 1) come al punto 9.3.1 1)
- 2) come al punto 9.3.1 2)
- 3) ora marcare il punto "c", sulla retta "S", ad una distanza dal punto "A" pari alla misura Lout precedentemente calcolata e visualizzata dall'unità di conversione in M25. Adesso si hanno le posizioni di montaggio dei due trasduttori:
 - punto contrassegnato con la lettera "a"
 - punto contrassegnato con la lettera "c"



9.4 Pulizia superficie tubo

Pulire la superficie del tubo con una levigatrice manuale rimuovendo eventuali tracce di ruggine, vernice, rivestimento esterno od altro. L'area della superficie trattata deve essere estesa, in funzione del modello trasduttori, almeno quanto indicato in figura seguente:



9.5 Fissaggio trasduttori clamp-on

- 1) Stendere, sulla superficie inferiore del trasduttore, un abbondante strato di grasso di accoppiamento acustico
- 2) Premere il trasduttore sulla superficie, già pulita, del tubo nel punto di installazione del trasduttore
- Fissare saldamente con una fascetta metallica, o altro, il trasduttore sul tubo ATTENZIONE - non stringere eccessivamente per evitare danneggiamenti al trasduttore

SGM-101F - Configurazione

10. CONFIGURAZIONE

10.1 **Tabella menù di programmazione**

M00	Visualizzazione portata istantanea e tot. netto	M53	Visualizzazione ingresso analogico AL5
M01	Visualizzazione portata istantanea e velocità	M54	Prog. durata impulso uscita OCT
M02	Visualizzazione portata istantanea e tot. diretto	M55	Programmazione modalità uscita analogica
M03	Visualizzazione portata istantanea e tot. inverso	M56	Programmazione uscita 4mA (o 0mA)
M04	Visualizzazione portata istantanea con data e ora	M57	Programmazione uscita 20mA
M05	Visualizzazione contacalorie (solo x vers. specifica)	M58	Simulazione uscita analogica
M06	Visualizzazione T1 e T2 (solo x contacalorie)	M59	Visualizzazione stato uscita analogica
M07	Visualizzazione ingressi analogici AL3 e AL4	M60	Programmazione data e ora sistema
M08	Visualizzazione stato misura e codici errori	M61	Visualizzazione info unità SGM101-F
M09	Visualizzazione totalizzatore giornaliero	M62	Programmazione configurazione porta seriale
M10	Programmazione circonferenza esterna tubo	M63	Programmazione protocollo di comunicazione
M11	Programmazione diametro esterno tubo	M64	Programmazione ingresso analogico AL3
M12	Programmazione spessore tubo	M65	Programmazione ingresso analogico AL4
M13	Programmazione diametro interno tubo	M66	Programmazione ingresso analogico AL5
M14	Programmazione materiale tubo	M67	Programmazione range uscita in frequenza
M15	Prog. velocità suono materiale tubo (*)	M68	Prog. portata min. uscita in frequenza
M16	Prog. materiale rivestimento interno tubo	M69	Prog. portata max. uscita in frequenza
M17	Prog. velocità suono materiale rivestimento (**)	M70	Programmazione intervallo retro illuminazione
M18	Prog. spessore materiale rivestimento interno tubo	M71	Programmazione contrasto LCD
M19	Prog. spessore ABS interno	M72	Visualizzazione tempo di funzionamento
M20	Programmazione tipo di fluido	M73	Programmazione allarme #1 Q min.
M21	Programmazione velocità suono nel fluido (***)	M74	Programmazione allarme #1 Q max.
M22	Programmazione viscosità del fluido (***)	M75	Programmazione allarme #2 Q min.
M23	Programmazione tipo trasduttori	M76	Programmazione allarme #2 Q max.
M24	Programmazione metodo di montaggio trasduttori	M77	Programmazione funzionamento buzzer
M25	Visualizzazione distanza di montaggio trasduttori	M78	Programmazione uscita OCT
M26	Programmazione modo memorizzazione dati	M79	Programmazione uscita relè
M27	Libreria impostazioni di default	M80	Programmazione funzione batch
M28	Programmazione modalità HOLD	M81	Programmazione volume di batch
M29	Programmazione soglia condizione tubo vuoto	M82	Visualizzazione eventi unità SGM-101F
M30	Programmazione standard unità di misura	M83	Attivazione correzione automatica totalizzatori
M31	Programmazione unità portata istantanea	M84	Programmazione unità di misura termica
M32	Programmazione unità totalizzatori	M85	Programmazione ingresso sensori temperatura
M33	Programmazione moltiplicatore totalizzatori	M86	Programmazione calore specifico
M34	Programmazione attivazione tot. netto	M87	Programmazione totalizzatore conta calorie
M35	Programmazione attivazione tot. diretto	M88	Prog. moltiplicatore totalizzatore conta calorie
M36	Programmazione attivazione tot. inverso	M89	Visualizzazione diff. temperatura
W37	Reset totalizzatori	M90	Visualizzazione potenza e qualita segnale trasduttori
11138		W91	Visualizzazione TOM/TOS %
IVI39	Programmazione lingua menu	MO2	Visualizzazione velocita suono nel fluido
IVI4U		IVI93	
IVI41		IVI94	
IVI42	Calibrazione automatica portata zero	M . 1	Visualizzazione tempo totale di funzionemente
IVI43	Calibrazione manuale portata zero	IVI+I Mit2	
M44	Programmazione fattore di correzione	IVI∓Z M⊥2	Visualizzazione ultima portata misurata
M/6	Programmazione indirizzo di rete MODRUS	IVI∓3 M.⊥A	Visian volte accensione/speanimento SCM 1015
M/7	Programmazione nassword di protozione	M+5	Calcolatrice a convertitore
10147 Μ/Ω	Programmazione dati di calibrazione	MTE	Programmazione soglia velocità
MAQ	Test norta seriale MODRUS	M ₁ 7	Visualizzazione totalizzatore mensile
M50	Programmazione data logger	MTN MTS	
M51	Programmazione timer data logger	M+9	Visitempo totale di errore mancanza eco (*H)
M52	Programmazione trasmissione dati		

10.2.2 - Legenda tabella 6:

- (*) Disponibile solamente con l'opzione 9 selezionata in M15
- (**) Disponibile solamente con l'opzione 11 selezionata in M16
- (***) Disponibile solamente con l'opzione 8 selezionata in M20

10.2 Guide configurazione rapida

10.2.1 - Come valutare se lo strumento funziona correttamente

Se sul display appare nell'angolo in alto a destra la lettera 'R', lo strumento funziona correttamente. Se invece appare la lettera 'H' lampeggiante, significa scarsa ricezione del segnale (riferirsi al capitolo diagnostica). Se appare la lettera 'l' significa assenza di segnale. Se appare la lettera 'J' significa che l'hardware dello strumento non funziona correttamente (riferirsi al capitolo ricerca guasti).

10.2.2 - Come rilevare la direzione di flusso del fluido

- 1) Controllare che lo strumento funzioni correttamente
- 2) Se sul display viene visualizzato un valore positivo, la direzione del flusso sarà dal trasduttore UP a quello DOWN; se il valore visualizzato è negativo la direzione del flusso sarà dal trasduttore DOWN a quello UP

10.2.3 - Come cambiare le unità di misura

Il valore di default è il Sistema Metrico Decimale:

- 1) Utilizzare il menù M30 per selezionare il sistema Britannico (in) per le dimensioni del tubo, ecc.
- 2) Utilizzare il menù M31 per selezionare l'unità di misura della portata istantanea
- 3) Utilizzare il menù M32 per selezionare l'unità di misura dei totalizzatori di portata

10.2.4 - Come abilitare e disabilitare i totalizzatori

Utilizzare i menù M34, M35 e M36 per abilitare e disabilitare rispettivamente i totalizzatori di portata diretta (POS), inversa (NEG) o differenziale (NET).

10.2.5 - Come resettare i totalizzatori

Utilizzare il menù M37.

10.2.6 - Come utilizzare il tempo di risposta

Il tempo di risposta agisce come un filtro per rendere stabile la misura. Impostando "0" nel menù **M40**, non esiste nessun filtro. Il massimo valore impostabile è 9990sec, che si riferisce ad un tempo di risposta di 9990 secondi. Il tempo di risposta normalmente utilizzato è 10s

10.2.7 - Come utilizzare la funzione low-cutoff

Il valore indicato nel menù **M41** è chiamato low-cutoff. Le misure di portata che sono al di sotto di questo valore verranno visualizzati dallo strumento con '0'. In questa maniera si evita l'accumulazione di valori non validi

10.2.8 - Come tarare la portata zero

Assicurarsi che il flusso sia completamente fermo e accedere al menù M42 per la taratura

10.2.9 - Come modificare il fattore di correzione (FATTORE DI SCALA)

Il fattore di correzione è il rapporto tra il flusso reale e il valore indicato dallo strumento.

Il valore si ricava durante il collaudo presso la nostra sede, rapportando la lettura del misuratore campione con quella dell'unità SGM-101F. Per eventuali modifiche accedere a **M45**.

10.2.10 - Come attivare la password di protezione

La password di protezione previene eventuali cambiamenti accidentali dei dati di configurazione.

È possibile effettuare lo sblocco premendo il tasto 🎬 ed inserendo la password.

Per impostare la password accedere al menù M47.

10.2.11 - Come utilizzare il data logger integrato

Utilizzare il menù M50 per attivare il data logger e per selezionare le voci.

Utilizzare il menù **M51** per impostare l'ora di inizio, il tempo di intervallo e il numero di memorizzazioni. Utilizzare il menù **M52** per l'invio dei dati. Il settaggio di default prevede che vengano inviati via seriale RS485

10.2.12 - Come utilizzare l'uscita in frequenza

Il segnale di uscita in frequenza rappresenta il valore della portata istantanea e viene utilizzato per la connessione con altri strumenti. L'uscita in frequenza è totalmente configurabile dall'utente.

Inserire la portata minima nel menù M68, la portata massima nel menù M69 e i due valori del range di frequenza nel menù M67.

Per esempio, presumendo che la portata istantanea vari da 0 m3/h a 3000 m3/h, e il segnale in uscita abbia una frequenza massima di 1000Hz, e una frequenza minima di 200Hz come richiesto dalla strumentazione collegata all'unità SGM-101F. L'utente dovrà inserire 0 in **M68**, 3000 in **M69**, 200 e 1000 in **M67**.

L'utente deve selezionare l'opzione 24 nel menù M78 (SET-UP USCITA OCT) per indirizzare la frequenza in uscita all' OCT

10.2.13 - Come utilizzare l'uscita impulsiva, ripetizione del totalizzatore

Il volume totalizzato può essere inviato come impulso in uscita. Il totalizzatore produrrà un impulso per ogni unità di volume.

L'impulso del totalizzatore può essere generato mediante i dispositivi hardware OCT, relè o BUZZER.

Per esempio: configurare l'uscita impulsiva della portata diretta (POS), dove ogni impulso corrisponde a 0.1 metri cubi di flusso, l'impulso in uscita sarà configurato con l'uscita OCT cosicché ad ogni 0.1 metro cubo di volume l'uscita OCT emetta un impulso.

Saranno necessari i seguenti passaggi:

- (1) Selezionare METRI CUBI nel menù M32.
- (2) Selezionare come moltiplicatore '2. X0.1' nel menù M33.
- (3) Selezionare l'opzione output '9. USCITA IMP. POS.' nel menù M78.

10.2.14 - Come impostare i segnali di allarme

Ci sono 3 tipi di hardware disponibili per trasmettere il segnale di allarme: sonoro, uscita OCT (Open Collector) o uscita relè.

Le fonti che generano un allarme sono:

- (1) Assenza di segnale
- (2) Segnale insufficiente
- (3) Strumento non in modalità misurazione
- (4) Portata inversa
- (5) Uscita in frequenza sopra il range di funzionamento

(6) Flusso al di fuori del range impostato.

Ci sono inoltre due allarmi per fuori range portata, l'allarme #1 e l'allarme #2; i range di portata sono configurabili dall'utente attraverso i menù M73, M74, M75, M76.

Per esempio, assumiamo che il relè debba emettere un segnale d'allarme quando la portata istantanea è inferiore a 300 m3/h e superiore a 2000 m3/h.

Saranno necessari i seguenti passaggi:

(1) Impostare 300 nel menù M73 per l'allarme #1 (portata insufficiente)

(2) Impostare 2000 nel menù **M74** per l'allarme #1 (portata eccessiva)

(3) Selezionare il punto '6' ALLARME #1 ATTIVO' nel menù M79.

10.2.15 - Come usare gli allarmi acustici (Buzzer)

Il Buzzer integrato è configurabile dall'utente. Può essere usato come un allarme. Utilizzare il menù M77 per il settaggio.

10.2.16 - Come utilizzare l'uscita OCT (Open Collector)

L'uscita OCT è configurabile dall'utente tramite il menù **M78**. Assicurasi che l'uscita in freguenza o impulsiva supporti l' OCT.

10.2.17 - Come modificare il calendario integrato

Nel caso fosse necessario modificare il calendario, usare il menù M60.

10.2.18 - Come regolare il contrasto LCD

Utilizzare il menù M71. La modifica verrà salvata nella EEPROM.

10.2.19 - Come impostare l'interfaccia seriale RS485

Utilizzare il menù M62 per l'impostazione.

10.2.20 - Come visualizzare i Totalizzatori parziali

Utilizzare il menù M82 per visualizzare i totalizzatori parziali (giornaliero, mensile o annuale).

10.2.21 - Come utilizzare il Totalizzatore manuale

Utilizzare il menù M38, premere poi il tasto 🞬 per far partire e per arrestare il totalizzatore.

10.2.22 - Come controllare l' ESN e altri dettagli minori

L'ESN è un codice a 8 cifre che identifica lo strumento, la versione e la data di produzione.

L'utente può utilizzare l'ESN anche per la gestione della strumentazione.

È consultabile nel menù M61.

Altri dettagli dello strumento sono il tempo totale di lavoro (visualizzato nel menù **M+1**) e il tempo di accensione totale (visualizzato nel menù **M+4**).

SGM-101F - Menù di programmazione

11. MENU DI PROGRAMMAZIONE

11.00 M00 - Visualizzazione portata istantanea e tot. netto Solo visualizzazione. Sul display vengono visualizzati il valore della portata istantanea e del totalizzatore netto. Il simbolo " * R" indica che la qualità del segnale eco dei trasduttori è buona; Il simbolo " * H" che la qualità del segnale eco dei trasduttori è insufficiente a garantire la corretta misura della portata.	PORT. 25.36 m3/h *R NET. 24780x1 m3
11.01 <u>M01 - Visualizzazione portata istantanea e velocità Solo visualizzazione. Sul display vengono visualizzati il valore della portata istantanea e della velocità del fluido nel tubo.</u>	PORT. 25.36 m3/h *R VELOC 1.6841 m/s
11.02 M02 - Visualizzazione portata istantanea e velocità Solo visualizzazione. Sul display vengono visualizzati il valore della portata istantanea e del totalizzatore diretto (POS).	PORT. 25.36 m3/h *R POS 32562x1 m3
11.03 M03 - Visualizzazione portata istantanea e tot. inverso Solo visualizzazione. Sul display vengono visualizzati il valore della portata istantanea e del totalizzatore inverso (NEG).	PORT. 25.36 m3/h *R NEG 7782x1 m3
11.04 M04 - Visualizzazione portata istantanea con data e ora Solo visualizzazione. Sul display vengono visualizzati il valore della portata istantanea e della data (formato anno-mese-giorno) e ora (formato ora:minuti:secondi) corrente.	14-04-26 15:43:15 % R PORT. 25.36 m3/h
11.05 <u>M05 - Visualizzazione conta calorie</u> Solo visualizzazione. Sul display vengono visualizzati il valore del flusso di energia e del conta calorie.	EFR 2.2450 GJ/h *R E.T. 12E+0 GJ
11.06 <u>M06 - Visualizzazione T1 e T2</u> Solo visualizzazione. Sul display vengono visualizzati gli ingressi T1 e T2.	T1= 32.812C, 112.76 T2= 32.812C, 112.76
11.07 M07 - Visualizzazione ingressi analogici AL3 e AL4 Solo visualizzazione. Sul display vengono visualizzati gli ingressi analogici AL3 e AL4.	A13= 0.0152, 0.0729 A14= 0.0152, 0.0729
11.08 M08 - Visualizzazione stato misura e codici errori Solo visualizzazione. Sul display vengono visualizzati i codici ed i messaggi di sistema. Una tabella riassuntiva dei codici è consultabile a pag.48	*HH BASSA QUALITA' SEGN.

SGM-101F - Menù di programmazione			
11.09 <u>M09 - Visualizzazione totalizzatore giornaliero</u> Solo visualizzazione. Sul display viene visualizzato il totalizzatore di portata giornaliero.	PORTATA TOT. DI OGGI 592 m3		
11.10 <u>M10 - Programmazione circonferenza esterna tubo</u> Sul display viene visualizzato il valore precedentemente impostato. All'inserimento di un nuovo valore il sistema calcolerà automaticamente il nuovo valore del diametro esterno del tubo (M11)	CIRCONFERENZA TUBO 314.159 mm		
11.11 <u>M11 - Programmazione diametro esterno tubo</u> Sul display viene visualizzato il valore precedentemente impostato. All'inserimento di un nuovo valore il sistema calcolerà automaticamente il nuovo valore della circonferenza esterna del tubo (M10)	DIAMETRO ESTER. TUBO 100 mm		
11.12 <u>M12 - Programmazione spessore tubo</u> Sul display viene visualizzato il valore precedentemente impostato. All'inserimento di un nuovo valore il sistema calcolerà automaticamente il nuovo valore della diametro interno del tubo (M13)	SPESSORE DEL TUBO 2 mm		
11.13 <u>M13 - Programmazione diametro interno tubo</u> Sul display viene visualizzato il valore precedentemente impostato. All'inserimento di un nuovo valore il sistema calcolerà automaticamente il nuovo valore dello spessore tubo (M12)	DIAMETRO INTER. TUBO 96 mm		
 11.14 <u>M14 - Programmazione materiale tubo</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. I materiali disponibili sono: ACCIAIO CARBONIO ACCIAIO INOX GHISA FERRO DOLCE RAME PVC-POLIVINILCL. (PVC - Polivinilcloruro e plastiche in generale) ALLUMINIO FIBROCEMENTO-AMI (amianto) FIBRA VETROEPOXY (fibra di Vetro - vetroresina) ALTRI MATERIALI (selezionando l'opzione 9 si attiva M15 per la velocità del suono nel materiale tubo) 	MATERIALE DEL TUBO 1. ACCIAIO INOX		
11.15 <u>M15 - Programmazione velocità suono materiale tubo (*)</u> Sul display viene visualizzato il valore precedentemente impostato. (*) Disponibile solamente con l'opzione 9 selezionata in M15	VEL.SUONO MAT. TUBO		

3604 m/s

SGM-101F - Menù di programmazione			
 11.16 M16 - Programmazione materiale rivestimento interno tubo	MATER. RIV. INTERNO		
Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. I materiali disponibili sono: NESSUN RIV. INTER (nessun rivestimento interno) CATRAME EPOSSID. (Catrame Epossidico) GOMMA MALTA-RIV. CEMENTO (Malta – Rivestimento in cemento) POLIPROPILENE POLISTIROLO POLISTIRENE PE-POLIETILENE EBANITE-GOMMA DURA TEFLON (PTFE) ALTRI MATERIALI (selezionando l'opzione 11 si attiva M17 per la velocità del suono nel materiale rivestimento interno)	10. TEFLON		
11.17 <u>M17 - Prog. velocità suono materiale rivestimento (**)</u> Sul display viene visualizzato il valore precedentemente impostato. (**) Disponibile solamente con l'opzione 11 selezionata in M16	VEL. SUONO RIVESTIM. 2505 m/s		
11.18 <u>M18 - Prog. spessore materiale rivestimento interno tubo</u>	SPSSORE RIVESTIMENTO		
Sul display viene visualizzato il valore precedentemente impostato.	10 mm		
11.19 <u>M19 - Prog. spessore ABS interno</u>	SPESSORE ASSOL. INT.		
Sul display viene visualizzato il valore precedentemente impostato.	0		
 11.20 M20 - Programmazione tipo di fluido Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. I fluidi disponibili sono: ACQUA NORMALE ACQUA DI MARE KEROSENE BENZINA OLIO COMBUSTIBILE PETROLIO PROPANO A -45°C BUTANO A 0°C 8. ALTRI LIQUIDI (selezionando l'opzione 8 si attiva M21 per la velocità del suono nel fluido) OLIO PER DIESEL OLIO DI RICINO OLIO SEMI ARACHIDI BENZINA 90 OTTANI BENZINA 93 OTTANI 	TIPO DI LIQUIDO [20 0. ACQUA NORMALE		

1

15. ACQUA CALDA A 125°C

SGM-101F - Menù di programmazione		
11.21 <u>M21 - Programmazione velocità suono nel fluido (***)</u> Sul display viene visualizzato il valore precedentemente impostato. (***) Disponibile solamente con l'opzione 8 selezionata in M20	VEL. SUONO NEL LIQ. 2720 m/s	
11.22 <u>M22 - Programmazione viscosità del fluido (***) Sul display viene visualizzato il valore precedentemente impostato. (***) Disponibile solamente con l'opzione 8 selezionata in M20</u>	VISCOSITA' LIQUIDO 1.0038 cST	
 11.23 <u>M23 - Programmazione tipo trasduttori</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. I modelli disponibili sono (modelli a catalogo evidenziati in grassetto): 0. STANDARD-M 1. TIPO C INSERZION 2. STANDARD-S 	TIPO DI TRASDUTTORI 16. CLAMP-ON TM-1	
 SENSORE CLIENTE (selezionando l'opzione 3 si attivano menù supplementari per le caratteristiche dei trasduttori fuori standard) STANDARD-B INSERZIONE B(45) STANDARD-L JH-POLYSONICS STANDARD-HS STANDARD-HM STANDARD-M1 STANDARD-S1 STANDARD-L1 TIPO-PI FS510 DI FUJI FS510 DI FUJI CLAMP-ON TM-1 (vedi caratteristiche a pag. 4) CLAMP-ON TS-1 CLAMP-ON TL-1 (vedi caratteristiche a pag. 4) CLAMP-ON M2 CLAMP-ON L2 		
 11.24 <u>M24 - Programmazione metodo di montaggio trasduttori</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. I metodi di montaggio disponibili sono: 0. MONTAGGIO A V 1. MONTAGGIO A Z 2. MONT. N TUBI < DN50 3. MONT. W TUBI < DN20 	MONTAGGIO TRASDUTT. O. MONTAGGIO A V	
11.25 <u>M25 - Visualizzazione distanza di montaggio trasduttori</u> Sul display viene visualizzata la distanza, calcolata automaticamente, di montaggio dei trasduttori.	DISTAN. MONT.TRASDUT 34.334mm	

SGM-101F - Menù di programmazione			
 11.26 <u>M26 - Programmazione modo memorizzazione dati</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. Impostazioni disponibili: 0. MEMORIZ. SU RAM (consigliata); tutte le ultime modifiche alla programmazione sono memorizzate automaticamente sulla EEPROM 1. SALVA PAR. IMPOSTAZIONI; per memorizzare sulla EEPROM le ultime modifiche di qualsiasi menù, occorre tornare a M26 e premere 	IMPOSTAZ. FABBRICA O. MEMORIZ. SU RAM		
 11.27 <u>M27 - Libreria impostazioni di default</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. Qui è possibile memorizzare o richiamare le impostazioni di default della misura di portata, da M10 a M24, precedentemente salvate su EEPROM, (es. diametro tubo, spessore, ecc.). I parametri di configurazione uscite e altro non vengono salvati o modificati. 	SALVA/CARICA PARAM. 1: 110mm, V, PVC-POLI		
11.27.1 - Richiamo impostazione di default Per richiamare una impostazione di default procedere come segue: premere	SALVA/CARICA PARAM. 1. 110mm, V, PVC-POLI		
Selezionare con 🕋 o 🗊 l'impostazione di default da richiamare e premere 🏧	SALVA/CARICA PARAM. 4. 259mm, Z, ACCIAIO		
Confermare la scelta premendo 🔤 . Automaticamente il sistema visualizzerà M23	SALVA/CARICA PARAM.		
11.27.1 - Memorizzazione impostazione di default Per memorizzare una nuova impostazione di default procedere come segue: premere	SALVA/CARICA PARAM. 1 110mm, V, PVC-POLI		
Selezionare con 🕋 o 🗊 l'impostazione di default da sostituire e premere 📰	SALVA/CARICA PARAM. 4. 259mm, Z, ACCIAIO		
Per selezionare l'opzione "1.", premere 👔 o 🗊 e confermare premendo 🎫 . Automaticamente il sistema visualizzerà M23	SALVA/CARICA PARAM.		
11.28 <u>M28 - Programmazione modalità HOLD</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. Selezionando l'opzione "SI", SGM-101F mantiene l'ultima lettura valida nel caso di perdita momentanea del segnale eco dei trasduttori. Selezionando "NO", il valore di misura della portata istantanea andrà a zero	HOLD PER BASSO SEGN. SI		

Pag. 30 di 52

- 3. x1
- 4. x10
- 5. x100
- 6. x1000
- 7. x10000 (1E+4)

SGM-101F - Menù di programmazione		
11.34 <u>M34 - Programmazione attivazione tot. netto</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. Per attivare il totalizzatore netto (NET) tra totalizzazione positiva e totalizzazione negativa occorre impostare "ACCESO" Impostazioni disponibili: ACCESO; SPENTO	TOTALIZZAZ.NETTA TOT ACCESO	
11.35 <u>M35 - Programmazione attivazione tot. diretto</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. Per attivare il totalizzatore diretto (POS) occorre impostare "ACCESO" Impostazioni disponibili: ACCESO; SPENTO	TOTALIZZAZ. POSITIVA ACCESO	
11.36 <u>M36 - Programmazione attivazione tot. inverso Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. Per attivare il totalizzatore inverso (NEG) occorre impostare "ACCESO" Impostazioni disponibili: ACCESO; SPENTO</u>	TOTALIZZAZ. NEGATIVA ACCESO	
11.37 <u>M37 - Reset totalizzatori</u> Per motivi di sicurezza, per resettare i totalizzatori è necessario confermare l'operazione in 2 distinti sotto menù, questo per evitare reset indesiderati. Inoltre è possibile effettuare il reset totale o di un singolo totalizzatore. Per eseguire il reset, procedere come segue: premere	AZZERAM. TOTALIZ. ? SELEZIONA	
Selezionare con 🕋 o 📰 "SI" e premere 📰 Selezionando "NO" si annulla la procedura di reset. Valore di default: NO	AZZERAM. TOTALIZ. ?	
Selezionare con o l'opzione desiderata e premere , apparirà suc- cessivamente il messaggio di avvenuto reset. Selezionando "NESSUNO" si annulla la procedura di reset. Valore di default: NESSUNO Impostazioni disponibili: NESSUNO	SELEZ. TOTALIZZATORE TUTTI	
TOTALIZZATORE NETTO TOTALIZZAT. POSITIVO; TOTALIZZAT. NEGATIVO ENERGIA NET TOTALE ENERGIA POS. TOT.	SELEZ. TOTALIZZATORE AZZER.TOTALIZ.EFFET.	
ENERGIA NEGAL TOT. CANCELLA TUTTO PORTATA NETTA OGGI TOTALIZZATORE MESE TOTALIZZATORE ANNO		
In questo menù è disponibile un totalizzatore parziale con avvio e arresto manuale. Per avviare la totalizzazione parziale premere	ABILITAZIONE TOTALIZ PREM. ENT SE PRONTI	
Premendo 🔤 si arresta la totalizzazione. Premendo ulteriormente 📰 si azzera e riavvia il totalizzatore parziale. Premere 👔 o 🗊 per uscire da M38 .	128.73SEC, 5.2547 ON 21 m3	

Pag. 32 di 52

SGM-101F - Menù di programmazione			
11.39 <u>M39 - Programmazione lingua menù</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. Impostazioni disponibili: ITALIANO INGLESE	Language LINGUA Italiano ITALY		
11.40 <u>M40 - Programmazione ritardo lettura</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. In questo menù è possibile modificare il valore in secondi dello smorzamento segnale (Damping). Range: 0÷9990 Sec	SMORZAMENTO SEGNALE 10 Sec		
11.41 <u>M41 - Programmazione taglio basso portata</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. In questo menù è possibile modificare il valore della soglia di velocità, in m/s (f/s se M30 impostato a "INGLESE"), al di sotto della quale SGM-101F visualizzerà portata zero, arrestando anche l'incremento dei totalizzatori.	CUTOFF BASSA PORTATA 0.03 m/s		
11.42 <u>M42 - Calibrazione automatica portata zero In questo menù è possibile eseguire la calibrazione automatica di portata zero. Questa calibrazione è utile per compensare eventuali imprecisioni di misura a portata zero. In condizioni normali non e necessario eseguire questa calibrazione. Premere per eseguire la calibrazione. Premendo per durante la</u>	Impostazioni di Zero Prem. Enter per conf		
Premere per eseguire la calibrazione. Premendo durante la calibrazione si blocca la procedura. La cifra in basso a sinistra indica il numero di letture rimanenti per il completamento della calibrazione. N.B Durante la calibrazione lo stato del segnale deve essere sempre in "R" (vedi lettera in alto a destra), in caso contrario la procedura di calibrazione non sarà completata	PORT. 0.0000 m3/h *R VELOC. 0.0000 m/s 38		
procedura di calibrazione automatica.			
11.43 <u>M43 - Reset calibrazione portata zero In questo menù è possibile cancellare la calibrazione automatica di portata zero, precedentemente eseguita in M42. SGM-101F imposterà il valore di default.</u>	Azzeramento di Zero No		
11.44 <u>M44 - Calibrazione manuale portata zero In questo menù è possibile impostare un valore di Offset da sommare o sottrarre alla portata istantanea.</u>	SETTAG. MANUALE ZERO 0 m3/h		
11.45 <u>M45 - Programmazione fattore di correzione</u> In questo menù è possibile impostare il fattore di correzione. Verificare sui trasduttori ad ultrasuoni abbinati la presenza di una etichetta indicante il valore da impostare. Valore di default: 1	FATTORE DI SCALA 1		
11.46 <u>M46 - Programmazione indirizzo di rete MODBUS</u> In questo menù è possibile impostare l'indirizzo di rete UID. Valore di default: 1	IDENTIFICATIVO RETE 1		

Pag. 33 di 52

SGM-101F - Menù di programmazione					
11.47 <u>M47 - Programmazione password di protezione In questo menù è possibile impostare una password per proteggere il sistema da manomissioni o altro. Per memorizzare una nuova password e proteggere il sistema procedere come segue: premere</u>				BLC	OCCO SISTEMA
Modificare il digit con responsare il cursore a destra con responsare il cursore a destra con responsare in a substance destra con responsare il cursore a d				BLC > 1	ICCO SISTEMA
Per sb preme	loccare le modifiche alla prograr re 🚾	nmazi	one procedere come segue:	BLC	OCCO SISTEMA xx BLOCCATO xxxxx
Inserire la password precedentemente memorizzata, modificando il digit con e spostando il cursore a destra con . Premere per confermare e sbloccare le modifiche alla programmazione				INS > 1	ERIRE VECCHIA PSW
11.48 Uso in	M48 - Programmazione da terno	<u>ti di c</u>	<u>calibrazione</u>	INS PRI	. DATI CALIBRAZ. EM. ENT SE PRONTI
11.49 M49 - Test porta seriale MODBUS Uso interno			CT	RL PARAMETRI INSER JUALIZ. DATI QUI &	
11.50 <u>M50 - Programmazione data logger</u> In questo menù è possibile abilitare il datalogger con trasmissione dati via MODBUS. Per attivare il datalogger procedere come segue: premere		0P2	ZIONE DATA LOGGER SPENTO		
Selezionare "ACCESO" con 👔 e premere 🎫 .			OP2	ZIONE DATA LOGGER ACCESO	
Premendo		0. [>	DATA E ORA ACCESO		
0	0 DATA E ORA 4 CAMPO PORTATA 8 TOTAL 177 NEGAT				
1	STATO DEL SISTEMA	5	VELOCITÀ	9	CAMPO ENERGIA
2	SCHERMATA CORRENTE	6	TOTALIZZAT. NETTO	10	ENERG. NETTA TOT.
3	POTENZA SEGNALE	7	TOTALIZAT. POS	11	ENERG. POS. TOT.

Tab. 7-a

SGM-101F - Menù di programmazione 12 ENERG. NEG. TOT. 16 INGR. ANALOG. 3 20 PORTATA DI OGGI 13 **VELOCITÀ LIQUIDO** 21 NUMERO DI SERIE 17 ING. ANALOG. 4 14 18 RTD T1 ING. ANALOG. 5 15 RTD T2 19 **TEMPO FUNZIONAM** Tab. 7-b 11.51 M51 - Programmazione timer data logger In questo menù è possibile impostare il timer del data logger. SET UP DATA LOGGER Per il timer procedere come segue: premere NEXT =00:00:00 0000 Impostare l'orario di avvio del datalogger. Modificare il digit con 🕋 e spostare il cursore a destra con 📰 . SET UP DATA LOGGER Premere per memorizzare l'orario di avvio ORA AVVIO= 15:50:00 Impostare l'intervallo di tempo, tra una memorizzazione e l'altra, del datalogger. Modificare il digit con 🕋 e spostare il cursore a destra con 🐏 . SET UP DATA LOGGER Premere per memorizzare l'intervallo di tempo. INTRV.MIS.= 00:01:00 Impostare il numero di memorizzazioni del datalogger da effettuare. Modificare il digit con 🕋 e spostare il cursore a destra con 🔛 . SET UP DATA LOGGER Premere memorizzare il numero di memorizzazioni. N. DI LOG = 1000Impostato il timer, il menù M51 mostrerà l'orario della memorizzazione dati successiva e il numero di memorizzazione dati ancora da effettuare SET HP DATA LOGGER NEXT =17:13:50 0977 N. memorizzazioni Orario prossima restanti memorizzazione dati 11.52 M52 - Programmazione trasmissione dati In questo menù è possibile impostare l'indirizzamento della trasmissione INVIA DATI REGIS. A dati del datalogger. Valore di default: 1. INVIA CON RS-485 Impostazioni disponibili: 1. INVIA CON RS-485 1. INVIA CON RS-485 BUS SERIALE INTERNO (non ancora disponibile) 2. 11.53 M53 - Visualizzazione ingresso analogico AL5 In questo menù è possibile monitorare l'ingresso analogico AL5 INGR. ANALOG.AI5 [53 AI5= 0.0194, -1,4928 11.54 M54 - Programmazione durata impulso uscita OCT In questo menù è possibile impostare la durata dell'impulso trasmesso AMPIEZZA IMP. OCT dall'uscita OCT. Range: 1÷500mS 39.8864 mS

SGM-101F - Menù di programmazione				
 11.55 M55 - Programmazione modalità uscita analogica In questo menù è possibile impostare la modalità di funzionamento dell'uscita analogica. Valore di default: 0. 4-20mA Impostazioni disponibili: 0. 4-20mA 1. 0-20mA 2. 0-20mA VIA RS232 (RS485) 3. 4-20mA VS V.SUONO 4. 20-4-20mA 5. 0-4-20mA 6. 20-0-20mA 7. 4-20mA VS VELOC. 8. 4-20mA VS ENERG. 	IMPOSTAZ. USCITA mA 0. 4-20 mA			
11.56 <u>M56 - Programmazione uscita 4mA (o 0mA)</u> In questo menù è possibile impostare l'inizio scala dell'uscita analogica. L'unità di misura è in relazione con la programmazione di M55, per es: con M55 impostato a "0. 4-20mA" l'unità di misura è m3/h; con M55 impostato a "3. 4-20mA VS V.SUONO" l'unità di misura è m/s.	VALORE RIF A 4 mA 0 m3/h			
 11.57 M57 - Programmazione uscita 20mA In questo menù è possibile impostare il fondo scala dell'uscita analogica. L'unità di misura è in relazione con la programmazione di M55, per es: con M55 impostato a "0. 4-20mA" l'unità di misura è m3/h; con M55 impostato a "3. 4-20mA VS V.SUONO" l'unità di misura è m/s. 	VALORE RIF A 20 mA 10000 m3/h			
 11.58 M58 - Simulazione uscita analogica In questo menù è possibile forzare il segnale dell'uscita analogica per verificare le unità collegate al segnale 4÷20mA. Per iniziare la simulazione premere e selezionare con o îr o îr l'opzione desiderata Le opzioni disponibili sono: 0 segnale in uscita 0mA 4 segnale in uscita 4mA 8 segnale in uscita 8mA 12 segnale in uscita 12mA 16 segnale in uscita 20mA 	SIMULAZ. USCITA mA PREM. ENT SE PRONTI			
	SIMULAZ. USCITA mA			
 11.59 <u>M59 - Visualizzazione stato uscita analogica</u> In questo menù è possibile visualizzare il valore istantaneo del segnale dell'uscita analogica. N.B Non è un valore di misura, ma un valore ricavato da un calcolo matematico in funzione delle impostazioni di M55, M56 e M57. 	VAL.ISTAN.USC.mA [59 4.0000 mA			
11.60 <u>M60 - Programmazione data e ora sistema</u> In questo menù è possibile impostare la data e l'ora del sistema	AA-MM-GG HH:MM:SS 14-04-17 09:28:00			
11.61 <u>M61 - Visualizzazione info unità SGM101F</u> In questo menù sono disponibili le info dell'unita SGM-101F	SGM-100 VER18.55 S/N=18330924			

Pag. 36 di 52

SGM-101F - Menù di programm	azione
-----------------------------	--------

11.62 M62 - Programmazione configurazione porta serialeIn questo menù è possibile impostare i parametri della porta seriale RS485.Le impostazioni di default sono:BAUDRATE9600PARITÀNESSUNAData Bits8Stop Bits1	SET-UP RS-485/RS-232 9600,NESS,8,1
 11.63 <u>M63 - Programmazione protocollo di comunicazione</u> In questo menù è possibile impostare la modalità di trasmissione dati del protocollo MODBUS. Impostazione di default: SOLO MODBUS RTU Impostazioni disponibili: SOLO MODBUS RTU MODBUS ASCII+ TDS7 	SELEZ.PROTOC.COMUN. SOLO MODBUS RTU
11.64 <u>M64 - Programmazione ingresso analogico AL3</u> In questo menù è possibile impostare l'inizio scala e il fondo scala dell'ingresso analogico AL3.	AI3 VAL. INGR 4-20Ma 20 ~ 100
11.65 <u>M65 - Programmazione ingresso analogico AL4</u> In questo menù è possibile impostare l'inizio scala e il fondo scala dell'ingresso analogico AL4.	AI4 VAL. INGR 4-20Ma 20 ~ 100
11.66 <u>M66 - Programmazione ingresso analogico AL5</u> In questo menù è possibile impostare l'inizio scala e il fondo scala dell'ingresso analogico AL5.	AI5 VAL. INGR 4-20Ma 0 ~ 6
11.67 M67 - Programmazione range uscita in frequenza In questo menù è possibile impostare il range dell'uscita OCT quando impostata come uscita in frequenza proporzionale alla portata istantanea misurata.	RANGE FREQUENZA FO 0 ~ 1000 Hz
11.68 <u>M68 - Programmazione portata min. uscita in frequenza In questo menù è possibile impostare l'inizio scala dell'uscita in frequenza.</u>	FREQ. A Q MIN 0 m3/h
11.69 <u>M69 - Programmazione portata max. uscita in frequenza In questo menù è possibile impostare il fondo scala dell'uscita in frequenza.</u>	FREQ. A Q MAX 10800 m3/h
11.70 M70 - Programmazione intervallo retro illuminazione In questo menù è possibile impostare il tempo di accensione della retroilluminazione del display. Range: 0÷60000 secondi	OPZIONE RETROIL. LCD 10 Sec

SGM-101F - Menù di programmazione				
 11.71 M71 - Programmazione contrasto LCD In questo menù è possibile impostare il contrasto del display. Range: 00÷31 Premere magneti per accedere, poi aumentare il contrasto con for o diminuire il contrasto con for per memorizzare 	CONTRASTO DISPL. LCD 18			
11.71 <u>M72 - Visualizzazione tempo di funzionamento In questo menù è possibile visualizzare il tempo totale di funzionamento dell'unità SGM-101F dall'ultimo reset del timer. Per resettare il timer procedere come segue:</u>	VISLIZZ.TEMPO FUNZ. 00000175:42:15			
Premere 2 volte er per accedere, poi selezionare "SI" con 👔 e premere mere per confermare il reset.	VISUALIZZ.TEMPO FUNZ			
11.73 <u>M73 - Programmazione allarme #1 Q min.</u> In questo menù è possibile impostare la soglia di portata minima per l'allarme #1.	1# ALLARME MINIMA Q 0 m3/h			
11.74 <u>M74 - Programmazione allarme #1 Q max.</u> In questo menù è possibile impostare la soglia di portata massima per l'allarme #1.	1# ALLARME MASSIMA Q 10000 m3/h			
11.75 <u>M75 - Programmazione allarme #2 Q min.</u> In questo menù è possibile impostare la soglia di portata minima per l'allarme #2.	2# ALLARME MINIMA Q 0 m3/h			
11.76 <u>M76 - Programmazione allarme #2 Q max.</u> In questo menù è possibile impostare la soglia di portata massima per l'allarme #2.	2# ALLARME MASSIMA Q 10000 m3/h			
11.77M77 - Programmazione funzionamento buzzer In questo menù è possibile impostare la funzione del segnale acusticodell'unità SGM-101F . Le opzioni disponibili sono:0.NESSUN SEGN. DI Q14.IMP. ENERG. NETTA1.SEGNALE DEBOLE2.NON PRONTO (N?*R)16.CAMB. VEL. <soglia< td=""></soglia<>	BEEPER SET-UP [77 24. BEEP TAST. ON			
 PORTATA INVERSA USC.ANALOG.>100% USCITA IN FO>120% TIMER (51 GIORNO USCITA IN FO>120% TEMPOR. ALLAR. #1 ALLARME #1 ATTIVO TEMPOR. ALLAR. #2 ALLARM. INVER. #2 ATT BATCH COMPL. PIEN CONTRL. BATCH ATT USCITA IMP. POS. USCITA IMP NEG. USCITA IMP. NETTA USCITA IMP. NETTA IMPUL. ENERG.POS IMP. ENERG. NEG. 				

Pag. 38 di 52

SGM-101F - Menù di programmazione

11.78 M78 - Programmazione uscita OCT

In questo menù è possibile impostare la funzione associata all'uscita digitale OCT. Le opzioni disponibili sono:

- NESSUN SEGN. DI Q 0.
- 1. SEGNALE DEBOLE
- 2. NON PRONTO (N?*R)
- 3. PORTATA INVERSA
- 4. USC.ANALOG.>100%
- 5. USCITA IN FO>120%
- ALLARME #1 ATTIVO 6
- 7. ALLARM, INVER, #2 ATT
- 8 CONTRL. BATCH ATT
- 9. USCITA IMP. POS.
- 10. USCITA IMP NEG.
- 11. USCITA IMP. NETTA
- 12. IMPUL. ENERG.POS
- 13. IMP. ENERG. NEG.

11.79 M79 - Programmazione uscita relè

In questo menù è possibile impostare la funzione associata all'uscita relè. Le opzioni disponibili sono:

- NESSUN SEGN. DI Q 0.
- SEGNALE DEBOLE 1.
- NON PRONTO (N?*R) 2.
- 3. PORTATA INVERSA
- 4. USC.ANALOG.>100%
- 5. USCITA IN FO>120%
- ALLARME #1 ATTIVO 6.
- ALLARM. INVER. #2 ATT 7.
- CONTRL. BATCH ATT 8.
- 9
- USCITA IMP. POS.
- 10. USCITA IMP NEG.
- 11. USCITA IMP. NETTA
- 12. IMPUL. ENERG.POS
- 13. IMP. ENERG. NEG.

11.80 M80 - Programmazione funzione batch

In questo menù è possibile impostare la modalità di attivazione della funzione batch. Le opzioni disponibili sono:

- 0. PREMERE TASTIERA
- PORTA SERIALE 1.
- 2. **IN.BATCH AL3 POS**
- **IN.BATCH AL3 NEG** 3.
- 4 **IN.BATCH AL4 POS**
- 5. **IN.BATCH AL4 NEG**
- **IN.BATCH AL5 POS** 6.
- 7. **IN.BATCH AL5 NEG**
- TIMER PERIODICO 8.
- 9 TIMER GIORNALIERO

- 14. IMP. ENERG. NETTA
- 15. CAMB. VEL. >SOGLIA
- 16. CAMB. VEL. <SOGLIA
- 17. COM. VIA RS485
- 18. TIMER (51 GIORNO
- 19. TEMPOR. ALLAR. #1
- 20. TEMPOR. ALLAR. #2
- 21. BATCH COMPL. PIEN
- 22. TIMER MENU 51
- 23. BATCH C.PIEN 90%
- 24. IMPULS. IN USCITA
- 25. OCT NON IN USO

SET-UP RELE' USCITA 6. ALLARME#1 ATTIVO

SET-UP LISCITA OCT

9. USCITA IMP. POS.

IMP. FUNZ.ASS. BATCH

0. PREMERE TASTIERA

16. CAMB. VEL. <SOGLIA 17. COM. VIA RS485 18. TIMER (51 GIORNO 19. TEMPOR. ALLAR. #1 20. TEMPOR. ALLAR. #2 21. BATCH COMPL. PIEN 22. TIMER MENU 51

14. IMP. ENERG. NETTA

15. CAMB. VEL. >SOGLIA

- 23. BATCH C.PIEN 90%
- 24. IMPULS. IN USCITA
- 25. RELÈ NON IN USO

SGM-101F - Menù di programmazione			
11.81 <u>M81 - Programmazione volume di batch</u> In questo menù è possibile preimpostare il valore del volume di batch. Per preimpostare il volume di batch procedere come segue: premere	CONTROLLO BACTH [81 1000 m3		
Impostare il volume predeterminato. Modificare il digit con 🕋 e spostare il cursore a destra con 💓 . Premere 🔤 per memorizzare.	CONTROLLO BACTH [81 > 500		
Con M80 impostato a " 0. PREMERE TASTIERA ", il display mostrerà il mes- saggio "PREM ENT SE PRONTI"; premendo magnetica il ciclo di batch .	100 m3 PREM. ENT SE PRONTI		
Durante il ciclo di bach il display mostra:	1 2		
 il valore del volume predeterminato il numero di cicli di batch effettuati (compreso quello in corso) lo stato del batch: ON attivo, OFF inattivo l'incremento del contatore di batch premendo regionaria si arresta il ciclo di batch.	100 m3 0015 ON 37 m3		
	3 4		
 11.82 <u>M82 - Visualizzazione eventi unità SGM-101F</u> In questo menù è possibile visualizzare gli eventi giornalieri, mensili e annuali registrati dell'unità SGM-101F. Per visualizzare gli eventi, procedere come segue: premere 	PERIODO TOTALIZZ. O. RICERCA X GIORNO		
Selezionare la modalità di visualizzazione eventi con 👔 o 📰 . Le opzioni disponibili sono: 0. RICERCA X GIORNO; 1. RICERCA PER MESE; 2. RICERCA PER ANNO Premere 🕎 per confermare.	PERIODO TOTALIZZ. D. RICERCA X GIORNO		
Il display mostra:	न् २ ३		
 numero progressivo di memorizzazione eventi periodo di memorizzazione eventi con formato: AA-MM-GG; AA-MM; AA codici stato sistema nel periodo di memorizzazione visualizzato Totalizzazione netta nel periodo di memorizzazione visualizzato 	001 14-03GHH- NET +1254.2348 m3		
11.83 <u>M83 - Attivazione correzione automatica totalizzatori</u> In questo menù è possibile di abilitare la correzione automatica dei totalizzatori di portata durante il periodo nel quale l'unità SGM-101F è spenta. Per effettuare la correzione viene calcolato il valore di portata medio, nel periodo in cui l'unità SGM-101F risulta spenta, usando la portata misurata prima dello spegnimento e quella misurata dopo il riavvio del sistema. Il valore di portata medio ricavato viene poi utilizzato per incrementare il totalizzatore di portata.	CORREZZ. AUTOMATICA SPENTO		

Pag. 40 di 52

SGM-101F - Menù di programmazione				
 11.84 <u>M84 - Programmazione unità di misura termica</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. Impostazioni disponibili: 0. Giga Joule (GJ) 1. Kilocalorie (Kc) 2. KWh 3. BTU 	SEL UNIT. MIS. ENERG O. Giga Joule (GJ)			
11.85 <u>M85 - Programmazione ingresso sensori temperatura</u> In questo menù è possibile scegliere la sorgente delle temperature di man- data e di ritorno.	SELEZ. SENS. TEMP. 0. DA T1, T2			
 11.86 <u>M86 - Programmazione calore specifico</u> Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. Impostazioni disponibili: 0. GB CALOR SPEC. STD 1. FISSA CALORE SPEC 	SELEZ. CALORE SPECIF. 0. GB CALOR SPEC.SDT			
11.87 <u>M87 - Programmazione totalizzatore conta calorie In questo menù è possibile attivare il totalizzatore del conta calorie.</u>	ABILITA TOT. ENERGIA ACCESO			
11.88 M88 - Prog. moltiplicatore totalizzatore conta calorie Sul display viene visualizzata l'impostazione precedente. Valore di default: x1 Impostazioni disponibili: 0. x0.0001 (E-4) 1. x0.001 (1E-3) 2. x0.01 3. x0.1 4. x1 5. x10 6. x100 7. x1000 8. x10000 (E4) 9. x100000 (E5) 10. x1000000 (E6)	FATT.MOLT.TOT.EN [88 4. X1 (EO)			
11.89 <u>M89 - Visualizzazione diff. temperatura In questo menù è possibile visualizzare la differenza di temperatura fra mandata e ritorno.</u>	DIFFERENZA TEMPERAT. 0.0039 C			
11.90 <u>M90 - Visualizzazione diff. temperatura In questo menù è possibile visualizzare l'efficienza dei trasduttori ad ultrasuo- ni (UP e DN) e la qualità (Q) dei segnali ultrasonori elaborati dall'unità SGM- 101F. Per "UP" (trasduttore a monte) e "DN" (trasduttore a valle) il valore di 00.0 significa che non ricevono segnale ultrasonoro, mentre il valore 99.9 significa che ricevono in modo ottimale il segnale ultrasonoro: normalmente</u>	POTENZA+QUALITA' [90 UP:78.5 DN:78.7 Q=92			

il valore è superiore a 60.0. La qualità (**Q**) dei segnali ultrasonori elaborati ha un range da 00.0 a 99.9. Normalmente il valore di "**Q**" è superiore a 60.0.

SGM-101F - Menù di programmazione			
 11.91 <u>M91 - Visualizzazione TOM/TOS %</u> In questo menù è possibile visualizzare il rapporto del tempo di transito calcolato su quello misurato. Normalmente il valore dovrebbe essere 100 ±3%. Differenze superiori a quanto indicato potrebbero significare un montaggio non corretto dei trasduttori, oppure, valori di programmazione non corretti. 	TOM/TOS [91 3.9478 %		
11.92 <u>M92 - Visualizzazione velocità suono nel fluido</u> In questo menù è possibile visualizzare la velocità del suono nel fluido mi- surata dall'unità SGM-101F. Normalmente il valore dovrebbe essere simile a quanto impostato in M21, accessibile quando in M20 è impostato "ALTRI LIQUIDI". Una differenza di valori significativa, può significare un montaggio non corretto dei trasduttori, oppure, che il valore programmato in M21 non è corretto.	VELOC.SUONO NEL LIQ 1486.35 m/s		
 11.93 <u>M93 - Visualizzazione tempo di volo e delta T.</u> In questo menù è possibile visualizzare il tempo di volo misurato dall'unità SGM-101F e la differenza UP - DN dei tempi di volo. 	TEMPO TOT. DELTA T. 624.72uS 251.67nS		
11.94 <u>M94 - Visualizzazione numero di Reynolds In questo menù è possibile visualizzare il valore del numero di Reynold calcolato.</u>	N.REYNOLDS PROFILO 12354.8 0.97563		
 11.95 <u>M+0 - Vis. data/ora/portata spegnimento SGM-101F</u> In questo menù è possibile visualizzare gli eventi di accensione o spegnimento dell'unità SGM-101F. Premere per accedere. 	N.VOLTE STRUM ON-OFF PREM. ENT SE PRONTI		
Sono memorizzati fino a 64 eventi, nel range 00÷63. Selezionare l'evento con 👔 o 🗊 . Premere 🎬 per uscire.	03 14-04-23 13:26:21 ON 03 24 m3/h		
11.96 <u>M+1 - Visualizzazione tempo totale di funzionamento In questo menù è possibile visualizzare il tempo totale di funzionamento dell'unità SGM-101F.</u>	TOT ORE LAVORATE [+1 00000142:38:41		
Premendo 📷 è possibile visualizzare il tempo totale di misura della portata istantanea con valore negativo. Premere 🚎 per uscire.	TOT ORE NEG. PORT. 00000001:46:18		
11.97 <u>M+2 - Visualizzazione data/ora ultimo spegnimento</u> In questo menù è possibile visualizzare la data e l'ora in cui l'unità SGM-101F è stata spenta.	DATA/ORA ULT.SPEG. 14-04-18 08:04:37		

Pag. 42 di 52

SGM-101F - Menù di programmazione		
11.98 <u>M+3 - Visualizzazione ultima portata misurata</u> In questo menù è possibile visualizzare l'ultimo valore di portata istantanea misurato.	ULTIMA PORTATA MIS. 24.5 m3/h	
11.99 <u>M+4 - Vis. n. volte accensione/spegnimento SGM-101F</u> In questo menù è possibile visualizzare quante volte l'unità SGM-101F è stata accesa e spenta.	NUMERO VOLTE ON-OFF 00000024	
 11.100 <u>M+5 - Calcolatrice e convertitore</u> In questo menù è possibile utilizzare la calcolatrice scientifica o il convertitore di temperatura per le PT100. Premere per utilizzare la calcolatrice. 	CALCOLATRICE 0	
Inserire la cifra con 🕋 per modificare il digit e 📰 per spostare il cursore a destra (max. 13 digit). Premere 🎫 per confermare.	CALCOLATRICE > 110_	
Selezionare l'operazione con \frown o \frown e premere \frown per confermare (nell'esempio affianco la funzione " PT100<>Temperature "). Operazioni disponibili: +; -; x; /; 1/x; abs (x); x*x; sqrt (x); exp (x); ln (x); log (x); power(x,y); sin (x); cos (x); arcsin (x); arccos (x); arctan (x); Store in M (x=>M); Read M (x<=M); Add to M; Move x to y; PT100<>Temperature	2.SELEZ. OPERAZIONE PT100<>Temperature	
Il display mostra ora il risultato della operazione selezionata: 25.684°C	CALCOLATRICE 25.684	
11.101 <u>M+6 - Programmazione soglia velocità In questo menù è possibile impostare la soglia, di velocità massima, per generare un allarme sul relè o su OCT.</u>	VELOCITA' DI VARIAZ. 1400 m/s	
11.102 <u>M+7 - Visualizzazione totalizzatore mensile In questo menù è possibile visualizzare il totalizzatore parziale mensile.</u>	PORTATA TOT. MENSILE 135.248 m3	
11.103 <u>M+8 - Visualizzazione totalizzatore annuale In questo menù è possibile visualizzare il totalizzatore parziale annuale.</u>	PORTATA TOTALE ANNO 35874.8 m3	
11.103 <u>M+9 - Vis. tempo totale di errore mancanza eco (*H) In questo menù è possibile visualizzare il tempo totale di condizione assenza eco.</u>	TIMER NO PRONT/G *G 00000001:06:42	

SGM-101F - Descrizione dei parametri principali

12. DESCRIZIONE PARAMETRI PRINCIPALI

Nome	Visualizzazione display	Descrizione	
Ø tubo	DIAMETRO ESTER. TUBO	Diametro esterno del tubo (Sezione trasversale tubo)	M 11
Spessore tubo	SPESSORE DEL TUBO	Spessore del tubo (Sezione trasversale tubo)	M12
Materiale tubo	MATERIALE DEL TUBO	ACCIAIO CARBONIO; ACCIAIO INOX; GHISA; FERRO DOLCE; RAME; PVC-POLIVINILCL.; ALLUMINIO; FIBROCEMENTO- AMI; FIBRA VETROEPOXY; ALTRI MATERIALI	M14
Materiale del rive- stimento interno	MATER. RIV. INTERNO	NESSUN RIV. INTER; CATRAME EPOSSID.; GOMMA; MALTA-RIV. CEMENTO; POLIPROPILENE; POLISTIROLO; POLISTIRENE; POLIESTERE; PE-POLIETILENE; EBANITE-GOMMA DURA; TEFLON; ALTRI MATERIALI	M16
Spessore del rivestimento interno tubo	SPSSORE RIVESTIMENTO	Spessore rivestimento interno del tubo	M18

Nome	Visualizzazione display	Descrizione	
Metodo di mon- taggio trasdut- tori	MONTAGGIO TRASDUTT.	 I trasduttori possono essere posizionati sul tubo in 4 modi differenti: a V; a Z; a N; a W e V. La scelta del metodo di montaggio è in funzione delle condizioni di applicazione. I metodi di montaggio maggiormente utilizzati sono V e Z. 	M24
Distanza di montaggio dei trasduttori	DISTAN. MONT. TRASDUT	Lout, viene auto- maticamente determinata in base ai seguenti dati precedentemente inseriti: Ø tubo; spessore tubo; materiale tubo; eventuale rivestimento interno con il suo spessore; metodo di montaggio trasduttori.	M25
Unità di misura portata istantanea	UNITÀ MIS. Q ISTANT.	Unità di misura associata alla misura di portata istantanea. È possibile selezionare 8 differenti unità di misura per il volume: METRI CUBI (m3); LITRI (I); GALLONI US (GaI); GALLONI UK (IGL); MILIONI GALLONI US; PIEDI CUBI (CF); BARILI OLIO (OB); BARILI OLIO UK (IB) e 4 differenti unità di misura per il tempo: /SEC.; MIN.; /ORA; /GIORNO	M31
Unità di misura totalizzatori di portata	UNITÀ TOTALIZZAZION	Unità di misura associata ai totalizzatori di portata. È possibile selezionare 8 differenti unità di misura: METRI CUBI (m3); LITRI (I); GALLONI US (GaI); GALLONI UK (IGL); MILIONI GALLONI US; PIEDI CUBI (CF); BARILI OLIO (OB); BARILI OLIO UK (IB)	M32

SGM-101F - Descrizione dei parametri principali

$\textbf{SGM-101F} \ \text{-} \ \text{Descrizione dei parametri principali}$

Nome	Visualizzazione display	Descrizione	Menù
Password di pro- tezione sistema	BLOCCO SISTEMA	La password di protezione sistema serve per evitare che venga- no effettuate modifiche alla programmazione, oppure, per non permettere il reset dei totalizzatori. N.B. - annotare la password	M47
Durata impulso uscita OCT	AMPIEZZA IMP. OCT	È possibile impostare la durata dell'impulso digitale durante il conteggio. Range:0.01÷500ms	M54
4÷20mA in uscita	IMPOSTAZ. USCITA mA	N. 9 modalità del segnale analogico in uscita selezionabili: 4-20mA; 0-20mA; 0-20mA VIA RS232 (RS485); 4-20mA VS V.SUONO; 20-4-20mA; 0-4-20mA; 20-0-20mA; 4-20mA VS VELOC.; 4-20mA VS ENERG.	M55
Valore di inizio scala uscita 4÷20mA	VALORE RIF. A 4 mA	È il valore di portata istantanea, espresso in base all'unità di misura precedentemente selezionata, che viene associato all'inizio scala dell'uscita analogica (4 o 0mA)	M56
Valore di fondo scala uscita 4÷20mA	VALORE RIF. A 20 mA	È il valore di portata istantanea, espresso in base all'unità di misura precedentemente selezionata, che viene associato al fondo scala dell'uscita analogica (20mA)	
Data e Orologio	AA-MM-GG HH:MM:SS	Il mantenimento dell'ora e della data è garantito da una bat- teria interna, la cui durata è di circa 10 anni. Nel caso in cui la batteria si esaurisse, allo spegnimento dell'unità SGM-101F tutti i dati dell'ora e della data andranno persi.	
Uscita digitale	SET-UP USCITA OCT	L'uscita digitale OCT è impostabile con 26 diverse funzioni. È possibile impostare l'uscita digitale per inviare in remoto l'impulso del totalizzatore con l'opzione n.24: IMPULS. IN USCITA	

12. RICERCA GUASTI

12.1 Messagi di errore e azioni correttive

SGM-101F è provvisto di un sistema di auto diagnosi per controllare il corretto funzionamento dell'hardware. In caso di problemi, quando lo strumento è acceso compariranno i seguenti messaggi:

Messaggio di errore	Causa	Soluzione		
Memory Checking Error	Errore ROM di sistema	Contattare il produttore		
Stored Data Error	Errore parametri in memoria	Premere il tasto ENT e ripristinare i parametri predefiniti		
System Data Memory Error	Errore di blocco dei dati sistema memorizzati	Riavviare o contattare il produttore		
Circuit Hardware Error	Errore CPU irreversibile	Riavviare o contattare il produttore		
Timer Slow/Fast Error	Errore Clock di sistema	Riavviare o contattare il produttore		
Clock Error	Errore hardware del clock di sistema	Contattare il produttore		
CPU or IRQ Error		Riavviare		
Host resetting Repeatedly		Contattare il produttore		
Time or date Error	Errore calendario o orologio	Reset data e orologio		
No display	Errore di collegamento	Verificare le connessioni elettriche		
Stroke key - No response	Tastiera bloccata	Inserire la password di sblocco		

Codici di errore	Messaggio visualizzato	Causa	Azioni correttive
~	System Normal	Nessun errore	
_	Detected No Signal	 Nessun segnale rilevato Trasduttori installati impropriamente Troppe incrostazioni Rivestimento del tubo troppo spesso I cavi del trasduttore non sono collegati correttamente 	 Fissare saldamente i trasduttori al tubo Verificare i parametri di programmazione Pulire la superficie esterna del tubo nel punto di installazione Cambiare punto di installazione Attendere che il nuovo rivestimento sia asciutto Controllare i cavi
٦	Hardware Error	Problemi di hardware	Contattare il produttore
т	PoorSig Detected	 Segnale rilevato tenue Trasduttori installati impropriamente Troppe incrostazioni Rivestimento del tubo nuovo I cavi del trasduttore non sono collegati correttamente 	 Fissare saldamente i trasduttori al tubo Verificare i parametri di programmazione Pulire la superficie esterna del tubo nel punto di installazione Cambiare punto di installazione Attendere che il nuovo rivestimento sia asciutto Controllare i cavi
ш	Current Loop over 20mA	1) uscita 4+20mA superiore al 100% 2) errore impostazioni uscita 4+20mA	Controllare i valori impostati in menù M56 e se la portata effettiva è troppo alta
a	Frequ OutputOver	 uscita in frequenza superiore al 120% errore impostazioni uscita in frequenza o portata troppo alta 	Controllare i valori inseriti nei menù M66, M67,M68 and M69, e inserite un valore più ampio nel menù M69
Ŀ	Refer to table 2	 Errore di auto-diagnosi durante l'accensione Errore permanente hardware 	 Riaccendere lo strumento Contattare il produttore
U	Adjustig gain S1-S2-S3-S4 (displayed on M00, M01, M02 and M03)	Lo strumento sta eseguendo il check -up auto- matico e i numeri indicano l'avanzamento pro- gressivo	
¥	Empty pipe	1) Nessun fluido all'interno del tubo 2) Errore di settaggio nel menù 29	 Riposizionare i trasduttori dove il tubo è pieno di fluido Impostare 0 su M29

12.2 Codici di errore e azioni correttive

SGM-100F mostra il codice di errore con una singola lettera tipo R , J , H , ecc., nei menù M00 , M01 M02 , M03 , M90 e M08. Di seguito la specifica dei codici con le relative azioni correttive:

Tab. 13

SGM-101F- Ricerca guasti

Pag. 49 di 52

12.3 Altri problemi e soluzioni

1) Esiste una minima portata ma lo strumento segna 0.0000, compare '**R**' per l'intensità del segnale e la qualità del segnale (**Q**) ha un valore accettabile.

Il problema è probabilmente causato dall'utente, che ha utilizzato la funzione di "IMPOSTAZIONI DI ZERO" quando la portata non era uguale a 0. Utilizzare la funzione 'AZZERAMENTO DI ZERO' nel menù **M43**.

2) Il valore visualizzato della portata è molto al di sopra o al di sotto della portata effettiva.

- a)È stato impostato un valore errato nel menù M44. Inserire "0"
- b) Controllare l'installazione dei trasduttori
- c) È stato impostato un "punto zero". Cercare di azzerare lo strumento utilizzando il menù M42, assicurandosi che il valore della portata sia 0

13. PROTOCOLLO DI COMUNICAZIONE

13.1 Generale

L'SGM-101F ha una porta di comunicazione RS485 e un set completo di protocolli di comunicazione MODBUS.

13.2 II protocollo

Il protocollo è composto da un set di comandi base, costituiti da stringhe di caratteri in formato ASCII. Queste stringhe terminano con carriage return (CR) e line feed (LF). I comandi utilizzati più frequentemente sono indicati di seguito:

Command Function

Data Format

DQD(CR)	Return flow rate per day	±d.dddddE±dd(CR) LF *			
DQH(CR)	Return flow rate per hour	±d.ddddddE±dd(CR) LF			
DQM(CR)	Return flow rate per minute	±d.ddddddE±dd(CR) LF			
DQS(CR)	Return flow rate per second	±d.ddddddE±dd(CR) LF			
DV(CR)	Return flow velocity	±d.ddddddE±dd(CR) LF			
DI+(CR)	Return POS totalizer	±dddddddE±d(CR) LF **			
DI-(CR)	Return NEG totalizer	±ddddddE±d(CR) LF			
DIN(CR)	Return NET totalizer	±ddddddE±d(CR) LF			
DID(CR)	Return Identification Number	ddddd(CR) LF			
DL(CR)	Return signal strength and quality	S=ddd,ddd Q=dd (CR)(LF)			
DT(CR)	Return date and time	yy-mm-dd hh:mm:ss(CR)(LF)			
M@(CR)***	Send a key value as if a key is pressed				
LCD(CR)	Return the current window display				
FOdddd(CR)	Force the FO output with a frequency in dddd Hz				
ESN(CR)	Return the ESN for the instrument	Ddddddd(CR)(LF)			
RING(CR)	Handshaking Request by a MODEM				
OK(CR)	Response from a MODEM	No action			
GA	Command for GSM messaging	Please contact factory for detail			
GB	Command for GSM messaging				
GC	Command for GSM messaging				
DUMP(CR)	Return the buffer content	In ASCII string format			
DUMP0(CR)	Clear the whole buffer	In ASCII string format			
DUMP1(CR)	Return the whole buffer content	In ASCII string Format, 24KB in length			
W	Prefix before an Identification Number in a network environment. The IDN is a word, ranging				
	0-65534.				
N	Prefix before an Identification Number in a network environment. The IDN is a single byte value,				
	ranging 00-255.				
Р	Prefix before any command				
&	Command connector to make a longer command by	combining up to 6 commands			

Notes * CR = Carriage Return e LF= Line Feed.

'd' = digit numerico 0-9

*** @ stands for the key value, e.g., 30H for the '0' key.

13.3 Utilizzo dei prefissi

13.3.1 - Prefisso P

Il prefisso P può essere aggiunto prima di ogni comando della tabella sopra riportata, per fare in modo che i dati ricevuti siano seguiti da 2 bytes di CRC check-sum, che rappresenta la somma dei caratteri della stringa di dati.

Prendiamo come esempio il comando DI+(CR). Assumiamo che dato il comando DI+(CR) ritorni la stringa +1234567E+0m3(CR)(LF) (in esadecimale 2BH, 31H, 32H, 33H, 34H, 35H, 36H, 37H, 45H, 2BH, 30H, 6DH, 33H, 20H, 0DH, 0AH), quindi PDI(CR) ritornerà +1234567E+0m3!F7(CR)(LF). '!' rappresenta l'inizio del check-sum, che è ottenuto sommando la stringa 2BH, 31H, 32H, 33H, 34H, 35H, 36H, 37H, 45H, 2BH, 30H, 6DH, 33H, 20H. Attenzione che ci saranno SPAZI (20H) prima di '!'.

13.3.2 - Prefisso W

Il prefisso W deve essere utilizzato in presenza di una rete di strumenti. Il formato del comando sarà W+IDN (stringa che rappresenta l'indicativo dello strumento nella rete) + comando.

L'IDN può assumere valori compresi tra 0 e 65534, con l'esclusione di 13(0DH), 10 (0AH), 42(2AH,*), 38(26H, &). Per esempio se IDN=12345 è l'indirizzo dello strumento ed è richiesta la velocità di quest'ultimo, il comando sarà W12345DV(CR).

13.3.3 - Prefisso N

Il prefisso N rappresenta un IDN di lunghezza 1 byte, utilizzato per compatibilità con precedenti versioni dello strumento. L'utilizzo in nuovi progetti è sconsigliato. Il carattere & (Command Connector) può essere utilizzato per unire fino ad un massimo di 6 comandi base per formare una stringa unica di comandi, in modo da semplificare la programmazione. Per esempio, se si vogliono ottenere simultaneamente dallo strumento con IDN=4321 la misura del flusso, della velocità e del totalizzatore di portata diretta, il comando combinato sarà: W4321DQD&DV&DI+(CR) e il risultato sarà: +1.234567E+12m3/d(CR)

+3.1235926E+00m/s(CR)

+1234567E+0m3(CR)

13.4 Codici per la tastierina

I codici per la tastierina dovrebbero essere utilizzati, con il tasto 'M', quando lo strumento è collegato con altri strumenti. Con questa funzione possono essere realizzate operazioni remote, anche via internet.

Кеу	Hexadeci- mal	1Decimal k2ey code3	ASCII code	Кеу	Hexadeci- mal	Decimal key code	ASCII code
0	30H	48	0	8	38H	56	8
1	31H	49	1	9	39H	57	9
2	32H	50	2		3AH	58	:
3	33H	51	3	4 11	3BH,0BH	59	•
4	34H	52	4	MENU	3CH,0CH	60	<
5	35H	53	5	ENTER:	3DH,0DH	62	=
6	36H	54	6		3EH	62	>
7	37H	550	7	em ₩	3FH	63	?

